

Distr.: Limited
1 November 2006
Arabic
Original: English



الدورة الحادية والستون

اللجنة الثانية

البند ٥٣ (ج) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: الاستراتيجية الدولية

للحد من الكوارث

جنوب أفريقيا*: مشروع قرار

التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينيو

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٢٢٠/٥٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، و ١٩٧/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ١٩٤/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، و ٢٥٥/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٣٢/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٦٣/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٣٣/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠،

وإذ تلاحظ أن لظاهرة النينيو طابعا متكررا وأنها يمكن أن تؤدي إلى أخطار طبيعية

واسعة النطاق من شأنها أن تؤثر تأثيرا خطيرا على البشرية،

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.



وإذ تؤكد من جديد أهمية وضع استراتيجيات على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي ترمي إلى درء الأضرار التي تتسبب فيها الكوارث الطبيعية الناشئة عن ظاهرة النينو وتخفيف أثرها وإصلاحها،

وإذ تلاحظ أن التطورات التكنولوجية والتعاون الدولي قد عززا القدرة على التنبؤ بظاهرة النينو، وبالتالي إمكانات اتخاذ إجراءات وقائية للتخفيف من آثارها السلبية،

وإذ تضع في اعتبارها إعلان جوهانسبرغ بشأن التنمية المستدامة^(١) وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ للتنفيذ")^(٢)، ولا سيما الفقرة ٣٧ '١' منها،

١ - تقرر بالجهود الجارية التي تبذلها حكومة إكوادور والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والأمانة المشتركة بين الوكالات للاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث من أجل تعزيز المركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو في غواياكيل، إكوادور، وتشجيعها على مواصلة دعمها لتطوير المركز؛

٢ - تقرر أيضا بالدعم التقني والعلمي الذي تقدمه المنظمة العالمية للأرصاد الجوية لإصدار تنبؤات موسمية شهرية منسقة على الصعيد الإقليمي؛

٣ - تشجع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، في هذا الصدد، على تعزيز تبادل المعلومات مع المؤسسات ذات الصلة؛

٤ - ترحب بالأنشطة المضطلع بها حتى الآن لتعزيز المركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو، عن طريق التعاون مع مراكز الرصد الدولية، بما فيها المؤسسات الأوقيانوغرافية الوطنية، والجهود المبذولة لزيادة الاعتراف بالمركز ودعمه إقليميا ودوليا؛ واستحداث أدوات لصانعي القرار والسلطات الحكومية للحد من أثر ظاهرة النينو؛

٥ - تطلب من الأمين العام وأجهزة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ذات الصلة، ولا سيما المشاركة منها في الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، والمجتمع الدولي، اتخاذ التدابير اللازمة، حسب الاقتضاء، لكفالة تطوير المركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو،

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.H.A.1 والنصوي)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

(٢) المرجع نفسه، القرار ٢، المرفق.

وتدعو المجتمع الدولي إلى تقديم المساعدة العلمية والتقنية والمالية والتعاون لهذا الغرض، وكذلك لتعزيز المراكز الأخرى المخصصة لدراسة ظاهرة النينو؛

٦ - **ترحب** بقرار حكومة إسبانيا واللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ أن تصبحا من الأعضاء الدائمين الجدد في المجلس الدولي للمركز الدولي لدراسة ظاهرة النينو، والتزامهما بتقديم دعم اقتصادي وتقني؛

٧ - **تؤكد** أهمية الحفاظ على نظام رصد النينو/التذبذب الجنوبي ومواصلة إجراء بحوث متعلقة بالظواهر الجوية البالغة الشدة وتحسين مهارات التنبؤ ووضع سياسات ملائمة للتخفيف من آثار ظاهرة النينو وغيرها من الظواهر الجوية البالغة الشدة، وتؤكد على الحاجة إلى مواصلة تطوير وتعزيز هذه القدرات المؤسسية في جميع البلدان، ولا سيما البلدان النامية؛

٨ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يدرج فرعاً يتعلق بتنفيذ هذا القرار في تقريره المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والستين في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة".